

Cordula Neis (ed.)

## Language and Language Awareness in the History of Linguistics — Sprache und Sprachbewusstsein in der Geschichte der Sprachwissenschaft

Preface / *Cordula Neis*: Language and Language Awareness in the History of Linguistics / *Ana Kotarcic, Pierre Swiggers*: Language Consciousness in Aristotle / *Paola Cotticelli-Kurras*: *Congruitas* als Kriterium einer bewussten Sprachform. Ein *excursus* durch die Latinität / *René Pellen, Francis Tollis*: Entre latin et castillan. Antonio de Nebrija pionnier de la grammatisation d'un parler roman / *Roger Schöntag*: Alessandro Citolinis *Lettera in difesa de la lingua volgare* (1540) im Kontext der Entstehung des Konzeptes 'Vulgärlatein' / *Camiel Hamans*: Grotius as a linguistic patriot in the tradition of Goropius Becanus / *Christian Koch*: Die *Methodus linguarum novissima* von Comenius als Fundament einer bewussttheitsorientierten Mehrsprachigkeitsdidaktik / *Gerda Haßler*: Sprachbewusstsein und metasprachliche Reflexion in den moralischen Wochenschriften des 18. Jahrhunderts / *Ariane Wittkowski*: Synonyme in der *Encyclopédie* — Die Bandbreite ihrer Vermittlung von kumulativ bis distinktiv / *Karsten Rinas*: Von der Darstellung zum Ausdruck. Wandlungen des Sprachbewusstseins im ausgehenden 18. Jahrhundert / *Jacques-Philippe Saint-Gérard*: Philologie, histoire de la langue, dialectologie. Trois étapes d'une prise de conscience des pouvoirs de la langue / *Friederike Spitzl-Dupic*: Die Behandlung der Negation im Wandel des Sprachbewusstseins / *Wolfert von Rahden*: Ironie als Missverständnis. Wie die 'Wau-Wau-Theorie' in die Sprachwissenschaft kam / *Rolf Kemmler*: Die deutschsprachigen Prosalektüre- und Übersetzungstücke in Emilie Hellingring d'Espineys *Novo Methodo Popular: O Allemão sem Mestre* / *Kiran van Bentum*: Das Niederländische als Kultursprache. Sprachbewusstsein und Sprachbewertung im niederländischen Sprachraum des 19. Jahrhunderts / *Eva Janečková*: Der deutsche Sprachpurismus und die böhmischen Länder im 19. und 20. Jahrhundert / *Frank Vonk*: Die Thematisierung der 'Sprache' bei Walter Benjamin. Das zeitgenössische und konzeptuelle Umfeld seiner Sprachauffassung / *Silvia Verdian*: Die *Testologia Semiotica* von János Sándor Petöfi. Auf dem Weg zu einer semiotischen Theorie der menschlichen Multimedia-Kommunikation / *Martin Gärtner*: „En France colonisée, c'est Halloween tous les jours!“. Frankreichs-Diskussion um den Status des Englischen in Europa und im eigenen Land / *Nataschia Leonardi*: The construction of language and facets of language awareness / *Ursula Topczewska, Michał Fijałkiewicz*: German Modal Particles as a Grammatical Category / *Tommaso Pellin*: The ideology of language awareness in China — INDEX NOMINUM

ISBN 978-3-89323-031-0

Cordula Neis (ed.)

## Language and Language Awareness in the History of Linguistics — Sprache und Sprachbewusstsein in der Geschichte der Sprachwissenschaft



## INDEX NOMINUM

## A

- Aarsleff, Hans 236–237, 377–378  
 Abaelard (Petrus Abaelardus; 1079–1142) 72  
 Abel-Rémusat, Jean-Pierre (1788–1832) 324  
 Abendroth-Timmer, Dagmer 143  
 Abraham, Werner (1749–1817) 391–392, 396  
 Acarisio, Alberto (1497–1544) 96  
 Ackermann, Paul (1812–1846) 201  
 Ackrill, John Lloyd (1921–2007) 48, 54–57  
 Addison, Joseph (1672–1719) 153  
 Adelung, Johann Christoph (1732–1806) 187–188, 190, 225, 230–231, 289  
 Adler, Hans Günther (1910–1988) 389  
 Admoni, Vladimir (1909–1993) 390–392  
 Adorno, Theodor [Ludwig] W[iesengrund]. (1903–1969) 319  
 Aesop (c.620–564 BC) 257  
 Agamben, Giorgio 318, 320–321, 330  
 Aichinger, Carl Friedrich (1717–1782) 224–225  
 Albaladejo, Tomás 344–345  
 Alberti, Leon Battista (1404–1472) 95  
 Albertus Magnus (c.1200–1280) 79, 83  
 Alcina Rovira, Juan Francisco 91  
 Aler, Paul (1656–1727) 171  
 Alexander de Villa Dei (1170–1240) 80, 83  
 Alexander Halensis (Alexander von Hales; 1185–1245) 80  
 Alfons der Weise (1221–1284) 160  
 Alkuin (d. 804 AD) 71  
 Allan, Keith 383  
 Alphonse X. de Castilla (*dit* ‘Le Sage’; 1221–1284) 91–92  
 Althusser, Louis (1918–1990) 206  
 Alunno, Francesco (1484–1556) 96  
 Amalteo, Marcantonio (1474–1563) 104  
 Amaseo, Romolo (1489–1552) 112  
 Ammonios Sakkas (c.175–242/3) 70  
 Ampère, Jean-Jacques (1800–1864) 194–195, 199  
 Andersen, Hans Christian (1805–1875) 260–263, 269, 270, 271  
 Andor, József 336–339, 345  
 Andrews, Stephen 408  
 Andronikos of Rhodes (*fl.* around 60 BC) 49  
 Androutopoulos, Jannis 19  
 Angouri, Jo 408  
 Anthony of Padua (St. Antonius de Padua) → Antonius Patavinus OFM  
 Antonini, Anna 104–105, 112, 116–118  
 Antonius Patavinus OFM (Antonius Olisiponensis; *born* Fernando Martins de Bulhões; c.1195–1231) 32  
 Antos, Gerd 16  
 Apell, Alfred (1875–1926) 269  
 Apollonius Dyscolos (d. 140 AD) 69–70, 389  
 Aquino, José Edicarlo de 92  
 Arendt, Hannah (1906–1975) 318  
 Arens, Hans (1911–2003) 55  
 Aristotle (Aristoteles; 384–322 BC) 8–9, 47–51, 53–62, 115, 221, 389  
 Arnauld, Antoine (1612–1694) 382  
 Arrivé, Michel 22

- Asbach-Schnitker, Brigitte 391  
 Ascoli, Graziadio Isaia (1829–1907) 111  
 Asensio, Eugenio (1902–1996) 91, 95  
 Aubenque, Pierre (1929–2020) 54  
 Auguis, Pierre-René (1783–1844) 197  
 Augustinus (Aurelius Augustinus; 354–430) 72  
 Auroux, Sylvain 170, 237  
 Autenrieth, Tanja 391, 395–396  
 Ax, Wolfram (1944–2020) 53  
 Ayres-Bennett, Wendy 25  
 Azzalino, Giovanni Bernardino (1572–1645) 390
- B**
- Bacon, Francis (1561–1626) 376, 378–380, 382  
 Baggioni, Daniel (1945–1998) 14, 25, 30, 32  
 Bagola, Beatrice 25  
 Baldauf, Richard B. Jr. 413  
 Balzac, Honoré de (1799–1850) 206  
 Baratin, Marc 67, 69–70, 389  
 Barbey d'Aureville, Jules Amédée (1808–1889) 206  
 Barnes, Jonathan 48  
 Barré, Louis (1799–1857) 205  
 Barret, Julien 26  
 Barros, João [de] (1496–1570) 28, 95  
 Bartlett, Frederic Charles (1886–1969) 321  
 Barton, Johan (*f.l.* 1400–10) 95  
 Bartoš, František (1905–1973) 303  
 Basedow, Johann Bernhard (1724–1790) 190  
 Bathe, William (1564–1614) 375  
 Batteux, Martina 169, 170  
 Bauer, Heinrich (1773–1846) 228–229  
 Bausani, Alessandro (1921–1988) 371  
 Beaugrande, Robert Alain [de] (1946–2008) 336–337  
 Beauzée, Nicholas (1717–1789) 172  
 Beavin [Bavelas], Janet Helmick 246  
 Becanus  
 → Goropius Becanus  
 Beccaria, Cesare (1738–1794) 159  
 Becker, Karl Ferdinand (1775–1849) 226, 228, 232–233  
 Becker, Norbert 391
- Becker, Sabina 317  
 Beerbom, Christiane 391  
 Begmatova, Rano 391  
 Bellorini, Maria Grazia 105  
 Bembo, Pietro (1470–1547) 30–32, 95, 109–110, 112, 115, 117–118  
 Beneš, Eduard (1884–1948) 392  
 Benjamin, Walter (1892–1940) 11, 313–332  
 Bentum, Kiran van 11, 279  
 Bergounioux, Gabriel 203  
 Bergson, Henri (1859–1941) 319  
 Bernardus Claraevallensis (Bernhard von Clairvaux, St. Bernard; c. 1900–1153) 204  
 Bescherelle, Henri-Honoré (1804–1883) 194–195, 199, 203  
 Bi, Qingqing 415  
 Biastoch, Otto 256  
 Biedermann-Pasques, Liselotte 22  
 Biondo, Flavio (1392–1463) 9, 31, 103, 106–111, 113, 115, 118  
 Bittner, Andreas 18  
 Black, Max (1909–1988) 60  
 Blanche-Benveniste, Claire 22  
 Blasi, Giulio 373  
 Bloch, Ernst (1885–1977) 317  
 Blommaert, Jan (1961–2021) 406, 410–411  
 Blundeville, Thomas (c. 1522–1606) 383  
 Boccaccio, Giovanni (*dit* 'Il Certaldese' 1313–1375) 30–31, 106  
 Bochmann, Klaus 14, 16, 25  
 Bodmer, Johann Jakob (1698–1783) 181  
 Boethius (Anicius Manlius Severinus Boethius, Boëthius; c. 480/485–c. 524/526) 205  
 Bonamico, Lazzaro (1479–1552) 30–32  
 Bonaparte, Louis Napoléon (1778–1846) 281  
 Bonaparte, Napoleon (1769–1821) 281  
 Bonmatí Sánchez, Virginia 89, 94  
 Bonnet, Charles (1720–1793) 236  
 Bonvino, Elisabetta 145  
 Booch-Árkossy, Friedrich Wilhelm (1822–1892) 263–266, 270–271  
 Bopp, Franz (1791–1867) 200  
 Borer, Alain 24, 351, 356, 360–361, 363–364, 366–367  
 Börner, Wolfgang 22

- Borreguero Zuloaga, Margarita 336–338  
 Borsche, Tilman 188, 314  
 Borst, Arno (1925–2007) 371  
 Borst, Dieter 390–391  
 Bossong, Georg 106  
 Bottari, Rosaria 112  
 Boucherie, Anatole Henri François Joseph (1831–1883) 209  
 Bouhours, Dominique (1628–1702) 7, 358–359, 365  
 Bourgoing, Paul-Charles-Amable de (1791–1864) 210–211  
 Bourzeys, Amable de (1606–1672) 35  
 Boyle, Robert (1627–1691) 376–377  
 Brandt, Per Aage (1944–2021) 338  
 Braselmann, Petra (1951–2015) 24, 355  
 Braun, Edmund (1928–2015) 314  
 Brauße, Ursula 390  
 Bréal, Michel (1832–1915) 207, 212, 214  
 Breitbarth, Anne 222  
 Breitinger, Johann Jakob (1701–1776) 181  
 Brekle, Herbert E. (1935–2018) 377  
 Brighelli, Jean-Paul 24, 356, 363, 367  
 Bright, Timothy (c. 1551–1615) 373  
 Bringuier, Guillaume [Junior Octavien] (1829–1875) 209  
 Brinkmann, Hennig (1901–2000) 390  
 Brodersen, Momme 317, 319, 327  
 Brugmann, Karl (1849–1919) 321  
 Bruni, Leonardo (c. 1370–1444) 9, 103, 106–110  
 Brünjes, Lena 391, 397–398  
 Buber, Martin (1878–1965) 318  
 Bublitz, Wolfram 390–391  
 Bueno de Castilla, Patricio  
 → López de Sedano, Juan José  
 Buffon, Georges Louis Leclerc comte de (1707–1788) 265–266, 270  
 Bühler, Karl (1879–1963) 321–322  
 Burke, Peter 27–28, 38, 41, 358  
 Burkhardt, Armin 391  
 Bury, Emmanuel 91  
 Busse, Wilfried 25  
 Bußmann, Hadumod 67, 353
- C**
- Caesar (Gaius Julius Caesar; 100–44 BC) 67, 69  
 Calepino, Ambrogio (1440–1509) 96  
 Cali, Piero 105  
 Callet, Charles (1856–1931) 321  
 Callies, Markus 141  
 Calvo, Vicente 92  
 Camerarius → Kammermeister, Joachim  
 Campanella, Thomas (1568–1639) 378–379  
 Campe, Joachim Heinrich (1746–1818) 302, 308  
 Campos, Agostinho de (1870–1944) 269  
 Candea, Maria 26  
 Cano, Benito (1784?–1830?) 155  
 Caple, Helen 347  
 Cardoso, Jerónimo (1508–1569) 96  
 Carew, Richard (1555–1620) 7, 28  
 Carnap, Rudolf (1891–1970) 321  
 Carolus Magnus (Charlemagne; Karl der Große; 747/48–814) 203  
 Carrera de la Red, Avelina 92, 98  
 Carroll, Lewis (1832–1898) 339  
 Cassirer, Ernst (1874–1945) 321, 324  
 Castelvetro, Lodovico (1505–1571) 109, 111  
 Castiglione, Baldassare (1478–1529) 32, 109, 112, 117  
 Catach, Nina (1923–1997) 22  
 Cenoz, Jasone 141, 408  
 Centeno, Pedro (*pseud.* Patiño, Eugenio Habela; 1730–1803) 155  
 Cerquiglini, Bernard 26, 38, 203, 212  
 Chabaneau, Camille (1831–1908) 209  
 Chambers, Ephraim (1680–1740) 166  
 Charisius (Flavius Sospater Charisius; 4<sup>th</sup> cent. AD) 72, 78  
 Charles V. (Emperor; 1500–1558) 30  
 Charles-Louis de Secondat, Baron de La Brède de Montesquieu (1689–1755) 36  
 Chervel, André 22  
 Chevalier, Jean-Claude (1925–2018) 37  
 Chevalier, Yannick 26  
 Christmann, Hans Helmut (1929–1995) 35, 37  
 Chryssippus (c. 279–c. 206 BC) 389

- Cicero (Marcus Tullius Cicero; 106–43 BC) 27–28, 68  
 Cittolini, Alessandro (Cittolini; c.1500–1582) 9, 103–105, 112–119  
 Cittadini, Celso (1553–1627) 103–104, 109, 111  
 Clark, Herbert 338  
 Clarke, David D. 223  
 Clavijo y Faxardo, José (Fajardo; 1726–1806) 155  
 Clédat, Léon (1851–1930) 210  
 Codoñer Merino, Carmen 92  
 Coelho, Sónia 250  
 Cohen, Hermann (1842–1918) 314  
 Coke, Zachary (*fl.*1647–57) 383  
 Colombat, Bernard 70  
 Comenius, Johann Amos (Komenský, Jan Amos; 1592–1670) 9, 137–149, 370, 374–375  
 Condillac, Étienne Bonnot de (1714–1780) 236, 240  
 Confucius (Kǒngzǐ, Kong Fuzi, Kong Qui; c.551–c.479 BC) 203  
 Coniglio, Marco 391  
 Conte, Maria Elisabeth (1935–1998) 348  
 Coroleu, Alejandro 89  
 Cortanze, Gérard de 24  
 Cortez, Maria Teresa 251, 256, 262  
 Corvo Sánchez, María José 89  
 Coseriu, Eugenio (1921–2002) 21, 106, 109, 116  
 Cots, Josep M. 407–408  
 Cotticelli-Kurras, Paola 9, 66, 68, 74, 81  
 Coûteaux, Paul-Marie 356  
 Couturat, Louis (1868–1914) 371, 378  
 Cram, David 371  
 Crapelet, Georges-Adrien (1789–1842) 197–198  
 Crystal, David 16, 351, 355  
 Culioli, Antoine (1924–2018) 195  
 Curtman, Wilhelm, Jakob Georg (1802–1871) 256–257, 262, 270
- D**  
 Dahl, Johannes (1887–1959) 391
- d'Alembert, Jean le Rond *dit* (1717–1783) 166, 172–174  
 Dalgarno, George (1620–1687) 373, 377  
 Dalmau i Gener, Delfi (1891–1965) 144  
 Dam, Harm-Jan 124  
 Daniel, Herrmann Adalbert (1812–1871) 267–271  
 Daniëls, Wim 294  
 Dante Alighieri (1265–1321) 28–33, 103, 106, 108, 116, 118  
 da Passano, Isabella (1542–1601) 104  
 d'Arbois de Jubainville, Marie Henri (1827–1910) 209  
 Darmesteter, Arsène (1846–1888) 216  
 da Ruscelli, Girolamo (1518–1566) 104–05, 112  
 Darwin, Charles Robert (1809–1882) 240–242, 246  
 Davidse, Ad 124  
 DeFrancis, John (Yuehan Defanke; 1911–2009) 410–411  
 De Goot, Hugo (Grotius; 1583–1645) 123–135  
 Delacroix, Henri (1873–1937) 320, 322  
 de la Motte-Fouqué, Friedrich [Heinrich Karl] (*pseud.*: Pellegrin; A. L. T. Frank; 1777–1843) 261  
 de las Casas, Cristóbal (1474/84–1566) 96  
 de la Villegile, Paul Arthur Nouail (1803–1882) 208  
 della Casa, Giovanni (1503–1556) 105  
 Delminio, Giulio Camillo (1480–1540) 104  
 De Mott, Benjamin (1924–2005) 374  
 Demuth, Joseph [Karel] (Josef; 1811–1867) 304  
 Demuth, Karel Josef (1807–1889) 304  
 de Nogent, Guibert (c.1055–1125) 92  
 de Oliveira, Fernão (1507–1581) 95  
 De Pater, Wim A. (1930–2015) 51  
 De Rijk, Lambertus Maria (1924–2012) 50, 61  
 Derrida, Jacques (1930–2004) 54, 59–60, 241  
 Desbordes, Françoise 67  
 Descartes, René (1596–1650) 166, 374, 376–377, 382  
 De Schutter, Helder 406  
 d'Espiney, [Bertha] Emilie 251

- d'Espiney, Bertha Elisabeth Emilie Hellring (G. H. d'Espiney; c.1853–c.1928/29) 11, 250–271  
 d'Espiney, Ernesto Maximiano Hellring (1882–1952) 251  
 d'Espiney, Maria Manuela Mehmel 251  
 d'Espiney, Maximilian Philibert (d'Espiney, Max Hellring 1849–1887) 251  
 de Valdés, Juan (1509–1541) 96  
 de Villalón, Cristóbal (c.1500–1558) 96  
 de Vries, Matthias (1820–1892) 280, 283, 287, 292–296  
 De Wit, Theo 314  
 de Zamora, Gil (Juan Gil de Zámora; 1241–1318) 92  
 Dicke, Gerd 257  
 Diderot, Denis (1713–1784) 166–167, 172–173  
 Dieckmann, Walter 16–17  
 Diewald, Gabriele 391, 393, 397–398  
 Diez, Friedrich (1794–1876) 196, 200  
 Di Felice, Claudio 105  
 Dijk, Teun A[drianus]. van 337, 404–406, 409  
 Diocles Magnes (of Magnesia; c.27 BC–c.14 AD) 389  
 Dionysius Thrax (170–90 BC) 67  
 Dittmar, Heinrich (1792–1866) 257  
 Dittmeyer, Leonhard (*b.*1855) 48  
 Doelker, Christian (1934–2020) 346  
 Doff, Sabine 138  
 Doherty, Monika 393  
 Don Benito (*pseud.*) → Trullench, Pedro Pablo  
 Donat (Aelius Donatus; c.310–c.380) 71–72, 81  
 Donatus Orthigraphus (*fl.* c.815) 72, 83  
 Donhauser, Karin 230  
 Donmall[-Hicks], B. Gillian 407–408  
 Dooly, Melinda 404  
 Doorn, Herman van 313  
 Dorren, Gaston 351, 364–365  
 Dotoli, Giovanni 361–362  
 Dougnac, Françoise 25  
 Dreesen, Philipp 18  
 Dressler, Wolfgang Ulrich 336–337  
 Driel, Lodewijk van 281, 289  
 Druon, Maurice (1918–2009) 22–24
- Du Bellay, Joachim (1522–1560) 7–8, 27–28, 32–35, 359  
 Dubois, Jacques (Jacobus Sylvius; 1478–1555) 96  
 Dubois, Jean 16  
 Du Bois-Reymond, Emil Heinrich (1818–1896) 246  
 Ducrot, Oswald 222  
 du Méril, Alfred (1825–1897) 205  
 du Méril, Édélestand (1801–1871) 205  
 Duneton, Claude (1935–2012) 24, 356, 366–368  
 du Plessis, Jean-Armand (1<sup>er</sup> duc de Richelieu; 1585–1642) 25  
 Duron, Jacques (1904–1974) 365–366  
 Duruy, Victor (1811–1894) 208, 216  
 Dusi, Antonella 67  
 Dutourd, Jean (1920–2011) 356, 362  
 Duverger, Sylvia 26  
 Du Wes, Giles (Duwes, D'Ewes, Du Guez, Dewes; *d.* 1535) 96
- E**  
 Eagleton, Terry 405  
 Eberhardus Bethuniensis (Everard of Béthune, Eberhard von Béthune; *d.* c.1212) 80–83  
 Eckkammer, Eva Martha 25  
 Eco, Umberto (1932–2016) 29, 371–372, 379  
 Edmont, Edmond (1849–1926) 210  
 Edwards, John 297  
 Edwards, Michael 357  
 Eiland, Howard 315–316, 320, 325  
 Eilenberger, Wolfram 314  
 Eisenberg, Peter 20  
 Elisabeth I. von England (Königin; 1533–1603) 105  
 Elman, Benjamin A. 410  
 Engelbrecht, Wilken 123  
 Engelbrechtova, Jana 123  
 Erben, Johannes (1925–2023) 390  
 Ertl, Václav (1875–1929) 303  
 Ertler, Klaus-Dieter 154  
 Escobar Borrego, Francisco J. 89  
 Eskhult, Josef 109  
 Esparza Torres, Miguel Ángel 89, 92–93

- Estienne, Henri (1531–1598) 28, 96  
 Etemble, René (1909–2002) 355–356, 368  
 Eugen IV. (Papst; 1431–1447) 106  
 Eyffinger, Arthur 124  
 Ezquerro, Joaquín (1750–1820) 154
- F
- Fairclough, Norman 406–407, 409  
 Faithfull, Glynn Robert (1912–1998) 115–118  
 Fallot, Jean Frédéric Gustave (1807–1836) 201, 204  
 Felsch, Philipp 241  
 Fernando III de Castilla (*dit* ‘El Santo’; c.1201–1252) 91  
 Ferraresi, Gisella 397  
 Ferry, Jules (1832–1893) 209, 216  
 Ficino, Marsilio (1433–1499) 30  
 Fijalkiewicz, Michał 12, 388  
 Filelfo, Francesco (1398–1481) 109  
 Finkbeiner, Claudia 407–408  
 Fiocchi, Andrea (1400–1452) 106  
 Firpo, Massimo 105  
 Fishman, Joshua (1926–2015) 410  
 Flaminio, Giovanni Antonio (1464–1536) 104  
 Flashar, Hellmut (1929–2022) 50  
 Flavius Caper (2<sup>nd</sup> cent. AD) 67  
 Fleischer, Jürg 230  
 Florido, Francesco (1511–1547) 112  
 Florio, John (1553–1625) 105  
 Fögen, Thorsten 68  
 Fontes, Susana 250  
 Formigari, Lia 226, 374, 377  
 Forsgren, Kjell-Åke (1939–2019) 190  
 Fortunio, Giovanni Francesco (c.1470–1517) 95, 112  
 Fottorino, Éric 24  
 Frai Manuel de San Josef (*f.l.*1735–36) 155  
 Franck, Dorothea 391–392, 398  
 François I<sup>er</sup> (François; 1494–1547) 25, 104, 196, 200  
 François, Jacques 196, 222  
 Frank, Thomas 373  
 Frank-Job, Barbara 92  
 Frede, Dorothea 61
- Frederickx, Eddy (1944–1981) 134  
 Freese, John Henry (1881–1958) 48, 58–60  
 Frege, Friedrich Ludwig Gottlob (1848–1925) 324  
 Friedrich Diez (1794–1876) 201  
 Friedrich II. (‘der Große’; 1712–1786) 36–37  
 Friedrich Heinrich [Prinz] von Oranien (1584–1647) 124  
 Frijns, Carolien 408  
 Fuentes Morán, María Teresa 251  
 Funke, Hermann (1938–2015) 49  
 Funke, Otto (1885–1973) 326, 371
- G
- Gaidoz, Henri (1842–1932) 209  
 Gal, Susan 283–284, 286–288, 293, 296–297, 406  
 Galilei, Galileo (1564–1642) 376  
 Gao, Yong’an 416  
 García de Cañuelo, Luis (1744–1802) 154  
 Gardt, Andreas 14, 15  
 Garrett, Peter 407, 408  
 Garrido, Antonio Mauricio (*f.l.*1763) 154  
 Gärtner, Martin 12, 24, 351  
 Gassendi, Pierre (1592–1655) 376  
 Gatell y Carnicer, Pedro Pablo (1745–1792) 154  
 Gatterer, Johann Christoph (1727–1799) 189  
 Gauger, Hans-Martin 165–170  
 Geiger, Lazarus (1829–1870) 320  
 Geiger, Moritz (1880–1937) 323  
 Geile, Andrea 408  
 Gellert, Christian Fürchtegott (1715–1769) 182–183  
 Génin, François (1803–1856) 202, 204–205  
 George, Stefan (1868–1933) 327  
 Gerlach, David 143  
 Giacomo, Mathée 16  
 Giard, Luce 2  
 Gilder, Alfred 358  
 Gilliéron, Jules (1854–1926) 210, 212, 216  
 Gindre de Mancy, Jean-Baptiste (1797–1872) 207  
 Girard de Rialle, Julien (1841–1904) 207, 208, 211

- Girard, Gabriel (1677–1748) 167–170, 172–174, 176–177  
 Girault-Duvivier, Charles-Pierre (1765–1832) 203  
 Gleim, Johann Wilhelm Ludwig (1719–1803) 184, 187  
 Glück, Helmut 13  
 Gniphio (Marcus Antonius Gniphio; 1<sup>st</sup> cent. BC) 67  
 Goethe, Johann Wolfgang [von] (1749–1832) 185, 200, 241, 253, 323–324  
 González, José M. 59, 61  
 Goodman, Nelson (1906–1998) 56  
 Goossens, Jan 282–283  
 Gornik-Gerhardt, Hildegard 391  
 Goropius Becanus, Johannes (Jan Gerartsen van Gorp; 1519–1573) 9, 28, 125, 130, 133–135  
 Gorter, Durk 141  
 Gottsched, Johann Christoph (1700–1766) 154, 160, 179, 181, 225, 230–231  
 Götzinger, Max[imilian] Wilhelm (1799–1856) 223–226, 229, 232  
 Grasserie, Raoul de la (1839–1914) 321  
 Grebe, Paul (1887–1955) 390  
 Grégoire, Henri Jean-Baptiste (abbé; 1750–1831) 25, 216, 211  
 Grijelmo, Alex 352, 353  
 Grimm, Friedrich Melchior (1723–1807) 179, 183  
 Grimm, Jacob [Ludwig Carl] (1785–1863) 196, 201, 227–229, 231–232, 237, 241, 256–257, 262–263, 270  
 Grimm, Wilhelm [Carl] (1786–1859) 256–257, 262–263, 270  
 Grondeux, Anne 91  
 Große, Maria 149  
 Große, Sybille 25  
 Grotius → De Groot, Hugo  
 Grubmüller, Klaus 257  
 Gryphius, Andreas (1616–1664) 321  
 Gu, Haixia 415  
 Guérard, Benjamin (1797–1854) 199–201  
 Guerlin de Guer, Charles (1871–1948) 210  
 Guespin, Louis 16  
 Guessard, François (1814–1882) 208  
 Guidoni, Gloria 96
- Guillaume le Conquérant  
 → William the Conqueror
- Guizot, François Pierre Guillaume (1787–1874) 203, 205, 216  
 Guo, Xi (1020–1090) 414
- H
- Haarmann, Harald 14–16  
 Habsburg, Otto von (Habsburg-Lothringen; 1912–2011) 23  
 Haeckel, Ernst [Heinrich Philipp August] (1834–1919) 246  
 Haesters, Albert (1811–1883) 254–257, 269, 271  
 Hagedorn, Friedrich von (1708–1754) 187  
 Hageège, Claude 24, 352–353, 356, 358, 360, 362–363, 365–366  
 Hagen, Anton M. 280  
 Hájek, Martin 310  
 Halliday, Michael A. K. (1925–2018) 337  
 Halliwell, Stephen 48, 59, 62  
 Halm, Karl (1809–1882) 259  
 Hamann, Johann Georg (‘Magus im Norden’; 1730–1788) 245, 329  
 Hamans, Camiel 9, 123, 130, 132–133  
 Harsdörffer, Georg Philipp (1607–1658) 321  
 Harth, Helene 29–31  
 Hartlib, Samuel (c.1600–1662) 374  
 Hartmann, Peter (1923–1984) 140, 144–145, 147  
 Hartung, Wilhelm (1919–2003) 156  
 Hasan, Ruqaiya (1931–2015) 337  
 Haßler, Gerda 10, 13, 14, 20, 22, 27, 29, 31, 33, 36–67, 152–153, 165, 169, 196  
 Hatakeyama, Katsuhiko 338  
 Hauffen, Adolf (1863–1930) 305–307  
 Haugen, Einar (1906–1994) 410  
 Hauschild, Ernst Innozenz (1808–1866) 266  
 Hausmann, Franz Josef 171–172  
 Hawkins, Eric W. 408  
 Hayms, Rudolf (1821–1901) 324  
 He, Jiuying 416  
 Hehner, Stefanie 141  
 Heidegger, Martin (1889–1976) 316, 318  
 Heinrichs, Werner 391

- Heiß, Alfred 262  
 Helbig, Gerhard (1929–2008) 390–391, 399  
 Hélot, Christine 407–408  
 Helvétius, Claude-Adrien (1715–1771) 20  
 Hempel, Christian Friedrich (*d.* 1757) 225  
 Henderson, Kathryn I. 409  
 Hennigfeld, Jochem 315  
 Henry, Casimir (1814–1900) 211  
 Henry, Gabriel (1784–1823) 197  
 Hentschel, Elke 391–392, 395  
 Herculano, Alexandre (Herculano de Carvalho e Araújo; 1810–1877) 271  
 Herder, Johann Gottfried [von] (1744–1803) 185–186, 188–190, 236–237, 245, 266–267, 321  
 Herrmann, Annika 394  
 Hesiod (*fl.* 7<sup>th</sup>/6<sup>th</sup> cent. BC) 132  
 Hessel, Karl (1844–1920) 257, 262  
 Heynatz, Johann Friedrich (1744–1809) 187, 189  
 Heyse, Johann Christian August (1764–1829) 227, 231  
 Heyse, Karl Wilhelm Ludwig (1797–1855) 227  
 Hilbert, David (1862–1943) 321  
 Hinojo Andrés, Gregorio 90, 93  
 Hippeau, Célestin (1803–1883) 208–209, 212  
 Hirzel, Caspar (1785–1823) 265  
 Hobbes, Thomas (1588–1679) 49, 62, 376, 378  
 Hobisch, Elisabeth 154  
 Hockett, Charles F. (1916–2000) 62  
 Hodab, Renate 154  
 Hoffmann, Ludger 391  
 Hofmannsthal, Hugo von (1874–1929) 324  
 Holfter, Gisela 324  
 Hölker, Klaus 336, 338  
 Holl, Ute 191  
 Holtzmann, Adolf H. (1810–1870) 196  
 Homer (*fl.* 8<sup>th</sup> cent. BC) 35, 117  
 Honnorat, Simon-Jude (1783–1852) 205  
 Hooft, Pieter Corneliszoon (1581–1647) 281, 283, 290  
 Hopper, Paul 395  
 Horatius (Quintus Horatius Flaccus; Horaz; Horace; 65–8/5 BC) 27, 117, 127, 130  
 Horkheimer, Max (1895–1973) 319  
 Horn, Laurence R. 221–222  
 Hornberger, Nancy H. 410, 412  
 Horner, Kristine 286  
 Hornung, Christoph Karl (*fl.* 1838–56) 257, 262  
 Houdebine, Anne-Marie (1940–2016) 26, 195  
 Howell, Wilbur S. (1904–1992) 381–382  
 Hu Jintao 414–415  
 Hu, Yanxia 416  
 Hufeisen, Britta 146  
 Hugo von St. Viktor (*c.* 1097–1142) 72  
 Huillard-Bréholles, Jean Louis Alphonse (1817–1871) 208  
 Humboldt, [Friedrich] Wilhelm [Freiherr von] (1767–1835) 236, 318, 324–326  
 Humpl, Andrea Maria 154  
 Hundsnurscher, Franz (1935–2017) 190  
 Hünnerberg, Reinhard 408  
 Hüning, Matthias 285  
 Hunt, Richard W. 73  
 Husserl, Edmund [Gustav Albrecht] (1859–1938) 321, 323  
 Huygens, Christiaan (1629–1695) 376
- I
- Iamblichus (*c.* 245–*c.* 325) 49  
 Iannuzzi, Isabella 92  
 Ickler, Theodor 172  
 Ikoma, Miki 394  
 Infantes, Victor (1950–2016) 94, 98  
 Irle, Mathias 171  
 Irvine, Judith 283–284, 286, 288, 293, 297  
 Isabel I de Castilla (*dit* ‘La Católica’; 1451–1504) 97  
 Isidorus Hispalensis (Isidor von Sevilla; *c.* 560–636) 72, 78–79, 111  
 Iulianus Toletanus ([San] Giuliano di Toledo; 642–690) 78–79, 84
- J
- Jackson, Don D[e Avila]. (1920–1968) 246  
 Jacobs, Friedrich (1764–1847) 258–259, 270  
 Jacobs, Joachim 399  
 Jahn, Friedrich Ludwig (‘Turnvater’; 1778–1852) 302  
 Jan van Gorp  
 → Goropius Becanus

- Janečková, Eva 11, 301, 303–308  
 Japp, Uwe 244  
 Jaucourt, Louis de (1704–1780) 172  
 Jean de Meung (de Meun; Jean Clopinel, Chopinel; *c.* 1240–*c.* 1305) 205  
 Jean, Honoré 140  
 Jeanne d’Arc (1412–1431) 361  
 Jeffries, Stuart 319  
 Jelinek, Milan 303  
 Jennings, Michael W. 315–316, 320, 325  
 Jensen, Soren S. 73  
 Jespersen, [Jens] Otto [Harry] (1860–1943) 242  
 Jessner, Ulrike 408  
 Johnson, David 411  
 Joinville, Jean de (1224–1317) 202  
 Jonson, Ben[jamin] (1572–1637) 183  
 Jordà, Maria Pilar Safont 408  
 Jorgewich-Cohen, Gabriel 243  
 Joseph, John E. 371  
 Jowett, Benjamin (1817–1893) 48  
 Juncker, Christian (1668–1714) 182
- K
- Kalmthout, A.B.G.M. [‘Ton’] van 281  
 Kammermeister, Joachim (Camerarius; 1500–1574) 259–260  
 Kant, Immanuel (1724–1804) 188, 190, 237, 245, 320, 323  
 Kärnä, Aino 389, 391  
 Kaske, Elisabeth 410–412  
 Kassel, Rudolf (1926–2020) 48  
 Keller, Monika 22  
 Kemmler, Rolf 11, 250–252, 271  
 Ketcham, Michael G. 156  
 Kiedroń, Stefan 135  
 Kieffer, Franz Xaver (1819–1890) 262  
 Kierkegaard, Søren [Aabye] (1813–1855) 245  
 Kiesler, Reinhard (1960–2015) 111  
 Kilcher, Andreas B. 241  
 Kilian, Jörg 17  
 Kintsch, Walter (1932–2023) 337  
 Kirby, John T. 59–60  
 Kirkness, Alan 19, 302, 304  
 Kittler, Friedrich (1943–2011) 191  
 Kittsteiner, Heinz Dieter (1942–2008) 245  
 Klare, Johannes (1930–2022) 25, 169  
 Klein, Hans Wilhelm (1911–1992) 29–31, 43, 106, 117  
 Kloek, Joost (1943–2022) 281, 289  
 Klopstock, Friedrich Gottlieb (1724–1803) 189  
 Kloss, Heinz (1904–1987) 82, 106  
 Kneepkens, Corneille H. 70, 73, 81  
 Knowlson, James 371, 373  
 Knox, John 347  
 Koch, Christian 9–10, 137–140, 144–146, 149  
 Koch, Peter (1951–2014) 106  
 Kohl, Katrin 285–286  
 Köhldorfer, Jessica 154  
 Köhler, Wolfgang (1887–1967) 321  
 Komenský, Jan Amos  
 → Comenius, Johann Amos  
 Konersmann, Ralf 332  
 König, Ekkehard 395  
 Köpcke, Klaus-Michael 18  
 Kopernikus, Nikolaus (1473–1543) 376  
 Korsch, Karl (1886–1961) 317  
 Košenina, Alexander 245  
 Kotarcic, Ana 8, 47, 54, 57  
 Kötze, Werner (1944–2022) 390–391  
 Kövecses, Zoltán 285  
 Krämer, Philipp 285  
 Krämer, Sybille 346  
 Kreibitz, Hans (*fl.* 1925) 308  
 Krieger, Ferdinand (1823–1885) 257  
 Kriegk, Georg Ludwig (1805–1878) 257  
 Krivososov, Alexej 390–392, 394  
 Kroskirty, Paul V. 406, 409  
 Kuhn, Kristina 293  
 Kühn, Peter 171–172  
 Küpper, Thomas 318  
 Kurytowicz, Jerzy (1895–1978) 395  
 Kurz, Gerhard 186
- L
- Lalanne, Charles-Claude (abbé; curé d’Oyré (Vienne); 1817–1876) 208–209, 213  
 Lallot, Jean 60, 70

- Lambert, Frédéric 70  
 Lambert, Johann Heinrich (1728–1777) 226–227  
 Lamers, Han 124  
 Landais, Napoléon (1804–1852) 203  
 Laozi (Lao Tzu, Lao-Tse, Laotse; *d. 5<sup>th</sup> cent. BC*) 203  
 Large, Andrew 371  
 Laroche-Claire, Yves 364  
 Larrivée, Pierre 222  
 Láscaris, Giano (1445–1534) 30  
 Lavater, Johann Kaspar (1741–1801) 186, 189  
 Leau, Léopold (1868–1943) 371  
 Leca-Tsiomis, Marie 166, 168–170  
 Lee, Chungmin 222  
 Leerhoff, Holger 191  
 Leeuwen, Henry G. van (*fl.* 1963–69) 380  
 Lefèvre, Michel 182  
 Leger, Alex (*dit* Saint-John Perse; 1887–1975) 327  
 Lehmann, Christian 396  
 Lehmann, Walter (1878–1939) 323, 326  
 Leibniz, Gottfried Wilhelm (1646–1716) 9, 20, 29, 49, 62, 166, 315, 378, 383  
 Leiss, Elisabeth 315  
 Lemp, Eleonore (1871–1950) 256  
 Lenz, Jakob Michael Reinhold (1751–1792) 180, 184  
 Leonardi, Natascia 12, 370  
 Leonardt, Jürgen 91  
 Leonhard, Rudolf (1889–1953) 321–323  
 Leopold I. (König [Belgien]; 1790–1865) 282  
 Lepore, Ernest ['Ernie'] 315  
 Leroy, Olivier-Gilbert (1884–1976) 321  
 Lescure, Stéphanie 25, 29  
 Lespy, Jean Désiré Vastin de (*dit* Vastin Lespy; 1817–1897) 207  
 Lessing, Gotthold Ephraim (1729–1781) 181, 184, 188  
 Levin, Samuel R. 60  
 Lévy-Bruhl, Lucien (1857–1939) 321  
 Lewandowski, Theodor (1927–1997) 15–16  
 Lewis, Rhodri 371  
 Lewy, Ernst (1881–1966) 320, 323–324  
 Li, Ye 405  
 Liburnio, Niccolò (*c.* 1474–1557) 112  
 Lichtenberg, Georg Christoph (1742–1799) 189  
 Liebich, Louis-Gustave (1824–1910) 206  
 Liefländer-Koistinen, Luise 391  
 Lier, Leo van (1944–2012) 407–408  
 Liese, Ernst (1870–1951) 140  
 Lifschitz, Avi 237  
 Lin, Angel M. Y. 408  
 Lindahl, Kristen 409  
 Lindqvist, Axel 389  
 Liu, Xi 413  
 Livius (Titus Livius; *c.* 59 BC–*c.* 7 AD) 27  
 Locke, John (1632–1704) 20, 155, 166, 377–378, 380  
 Lodge, Anthony 203  
 Longnon, Auguste (1844–1911) 211  
 Longolius, Johann Daniel (1677–1740) 225  
 López de Sedano, Juan José (*pseud.* Patricio Bueno de Castilla; 1729–1796) 154  
 Loschi, Antonio (1365–1441) 106  
 Louis XIV (Louis-Dieudonné, *dit* 'Le Roi Soleil'; 1638–1715) 25  
 Löwenthal, Leo (1900–1993) 319  
 Lucas, Christopher 222  
 Lucas, Donald William (1905–1985) 59  
 Lucci, Vincent 21–22  
 Lüdtke, Helmut (1926–2010) 110  
 Lug, Viktor (1878–1944) 305  
 Luhtala, Anneli 73  
 Lukács, Georg (1885–1971) 317  
 Luo, Jianhua 414  
 Lütten-Gödecke, Jutta 391

## M

- Maat, Jaap 371  
 Machiavelli, Niccolò (1469–1527) 112  
 Magallón García, Ana-Isabel 92  
 Mahili, Ifigenia 408  
 Maillard, Oliver (1430–1502) 198  
 Maillet, Jean 357, 361  
 Malebranche, Nicolas (1638–1715) 166  
 Malherbe, François de (1555–1628) 169  
 Mallarmé, Stéphane (1842–1898) 325

- Maraschio, Nicoletta 104–105, 112, 117  
 Marazzini, Claudio 29–31, 109  
 Marcellési, Christiane 16, 42  
 Marcellino, Valerio (*c.* 1536–1602) 104  
 Marchiò, Mario Bianco 108–109  
 Marconi, Luca 374  
 Marellò, Carla 335–337, 343–344  
 Marion, Jean-Luc 356–357  
 Marizzi, Bernd 251  
 Marmo, Costantino 73–75  
 Marpurg, Friedrich Wilhelm (1718–1795) 187  
 Marr, Nikolai (1864–1934) 321  
 Marschall, Georg Nikolaus (1826–1909) 257  
 Martín Abad, Julián 94, 97  
 Martín Baños, Pedro V. 90  
 Martinus de Dacia (1220–1304) 75–76  
 Marty, Anton (1847–1914) 320, 326  
 Marty-Laveaux, Charles (1823–1899) 208  
 Marzolph, Ulrich 260  
 Matthaios, Stephanos 67, 225  
 Maurits, Prince of Orange (1567–1625) 131  
 Mauthner, Fritz (1849–1923) 243, 245, 320  
 May, Corinna 391  
 May, Stephen 408  
 Mazzocco Angelo 106–107, 109  
 McKeon, Richard (1900–1985) 57  
 McLelland, Nicola 135  
 McShane, Marjorie 384  
 Medici, Lorenzo de' (*dit* 'Il Magnifico'; 1449–1492) 95  
 Meerman, Johan (1753–1815) 124  
 McGill, Allan Dickson 237  
 Meibauer, Jörg 391, 393, 395–396  
 Meigret, Louis (1500–1558) 95  
 Meißner, Franz-Joseph (1946–2022) 141–142, 144  
 Meister Jordanus (Magister; *d. c.* 1309) 75  
 Meisterfeld, Reinhard (1940–2017) 106, 109  
 Melzi, Robert C. 111  
 Mencius (Meng-Tseu, Mengzi; *c.* 370–*c.* 290 BC) 203  
 Menninghaus, Winfried 316, 325–326, 330–331  
 Méon, Dominique Martin (1748–1829) 197  
 Mercadal, Juan Antonio (*fl.* 1761) 155  
 Meringer, Rudolf (1859–1931) 321  
 Mersenne, Marin (père; 1588–1648) 374, 377  
 Meschonnic, Henri (1932–2009) 37  
 Mével, Jean-Pierre 16  
 Meyer, Paul (1840–1917) 207–209, 212–213, 215–216  
 Meyer-Lübke, Wilhelm (1861–1936) 212  
 Michel, Francisque (1809–1887) 204  
 Michelant, Heinrich (1811–1890) 208  
 Michelsen, Martina 183  
 Mignet, François-August-Alexis (1796–1884) 201  
 Mijnhardt, Wijnand 281, 289  
 Milroy, James (1933–2017) 287, 297, 406, 411, 418  
 Milroy, Lesley 406, 418  
 Milton, John (1608–1674) 202  
 Minerbi, Lucilio (*c.* 1490–*post* 1522) 96  
 Minio-Paluello, Lorenzo (1907–1986) 48  
 Mistral, Frédéric (1830–1914) 211  
 Möhren, Frankwalt 166  
 Molnár, Anna 394  
 Monboddo, James Burnet (Lord) (1714–1799) 245  
 Montag, Manja 391  
 Monte, Michèle 195  
 Moraux, Paul (1919–1985) 49  
 Moroni, Manuela Caterina 391, 394  
 Morris, Warren Frederick (1859–1931) 404  
 Mozart, Johann (1679–1736) 266  
 Müffler, Francisco Xavier Humberto (1842–1897) 251, 269  
 Müller, [Friedrich] Max (1823–1900) 11, 236, 238–245  
 Muller, Jacob Wijbrand (1858–1945) 293  
 Müller, Roman 68  
 Müller, Sonja 391–392  
 Müller, Wolfgang 172  
 Müller-Lancé, Johannes 141–142  
 Muzio, Girolamo (1496–1576) 116–117

## N

- Nägerl, Anton (*fl.* 1864) 253  
 Naguschewski, Dirk 355

- Naselli, Carmelina (1894–1971) 105, 112  
 Nâtes, Richard 371  
 Naudet, Joseph (1786–1878) 200  
 Naumann, Manfred 166  
 Nazé, Yves 21–22  
 Nebrija, [Elio] Antonio de (1444–1522) 9, 88–90, 92–98  
 Neis, Cordula 13, 20, 22, 25, 27, 29, 30–31, 33–34, 35–37, 67, 109, 237  
 Nekula, Marek 391  
 Nellen, Henk 123  
 Nerlich, Brigitte 223  
 Nerval, Gérard de (1808–1855) 206  
 Neuland, Eva 18  
 Newen, Albert 315  
 Newman, Sara J. 59  
 Newton, Isaac (1643–1727) 376–378  
 Niceforo, Alfredo (1876–1960) 321  
 Nicole, Pierre (1625–1695) 382  
 Niederehe, Hans-Josef 13–14, 89, 153  
 Niederhauser, Jürg 19  
 Niefanger, Susanne 160  
 Niehr, Thomas 17–18, 20  
 Nietzsche, Friedrich Wilhelm (1844–1900) 241, 245  
 Nipho y Cagigal, Francisco [Sebastián Manuel] Mariano (1719–1803) 155  
 Nirenburg, Sergei 384  
 Nitsche, Jessica 324  
 Nodier, Charles (1780–1844) 202, 203, 205  
 Noeggerath, Felix (1885–1960) 326–327  
 Noordegraaf, Jan 289  
 Norbedo, Roberto 105, 112  
 Norman, Jerry (1936–2012) 410  
 Normand, Claudine (1934–2011) 195  
 Nosip y Vargas, Juan (*fl.* 1779) 155
- O
- Ochs, Elinor 408  
 Oehler, Klaus (1928–2020) 56  
 O’Gorman, Ned (1929–2014) 61  
 Olivi, Terry 337  
 Ollendorff, Heinrich Gottfried (1803–1865) 259  
 Oniga, Renato 67
- Opitz, Martin (1597–1639) 7, 28  
 Orelli, Johann Caspar von (1787–1849) 204  
 Ormelius-Sandblom, Elisabet 391  
 Orwell, George (1903–1950) 356  
 Osthus, Dietmar 19, 44  
 Ott, Christine 158  
 Overbeck Franz (1837–1905) 320
- P
- Pabst, Stephan 186  
 Paderni, Paola 411  
 Padley, George Arthur (1924–1986) 378  
 Pagani, Lara 67, 68  
 Paget, Sir Richard Arthur Surtees, 2<sup>nd</sup> Baronet (1869–1955) 242, 321–323  
 Pallavicino, Cosimo (16<sup>th</sup> cent.) 112–113  
 Palm, Johannes van der (1763–1840) 289  
 Palmier, Jean-Michel (1944–1998) 314–315, 326, 329–330  
 Palsgrave, Jehan (Jean, John; c.1480–1554) 96  
 Pang, Zhongying 415  
 Pansa (1<sup>st</sup> cent. BC) 67  
 Paris, Gaston (1839–1903) 206, 207, 209–210, 212, 215–216  
 Paris, Paulin [Alexis] (1800–1881) 198, 206–207  
 Partenio, Bernardino (1498–1588) 112  
 Pascal, Blaise (1623–1662) 196  
 Passy, Paul Édouard (1859–1940) 216  
 Patiño, Eugenio Habela (*pseud.*)  
 → Centeno, Pedro  
 Patricio Bueno de Castilla (*pseud.*)  
 → López de Sedano, Juan José  
 Paul, Hermann (1846–1921) 321  
 Peeters, Leopold (1925–2016) 133  
 Peignot, Gabriel (1767–1849) 197–198  
 Pellen, René 9, 88  
 Pellerey, Roberto 371  
 Pellin, Tommaso 12, 403  
 Pépin, Jean (1924–2005) 54  
 Pereira, Luis Marcelino (1754–1811) 154  
 Pérez Alonso, María Isabel 94  
 Pérez García, Rafael M. 94  
 Pérez Priego, Miguel Ángel 90  
 Pérez, Joseph 89, 91

- Perrin, Claude Stéphane 221  
 Perse, Saint-John  
 → Leger, Alex  
 Pestalozzi, Karl (1929–2023) 186  
 Peterson, Elizabeth 352  
 Peterson, Robert (1576–1606) 105  
 Petit, Alain 59  
 Petitot, Claude-Bernard (1772–1825) 196  
 Petőfi, János Sándor (1931–2013) 12, 335–348  
 Petrarca, Francesco (Petrarch; 1304–1374) 30–31, 34–35, 106  
 Petrič, Teodor 391  
 Petrus Helias (*fl.* 12<sup>th</sup> cent.) 66, 73–74, 77–78, 82, 84  
 Petrus Hispanus (*fl.* 13<sup>th</sup> cent.) 73  
 Pfalzgraf, Falco 18  
 Pfister, Jonas 149  
 Phaedrus (Gaius Julius Phaedrus; c.15 BC–c.50 AD) 257  
 Piaget, Jean (1896–1980) 321  
 Pias, Claus 191  
 Pickard-Cambridge, Arthur Wallace (1873–1952) 53  
 Pictet, Adolphe (1799–1875) 237  
 Pinto, Isaura Macedo 251  
 Pisón y Vargas, Juan (*fl.* 1779) 162  
 Pistolesi, Elena 111  
 Pivot, Bernard (1935–2024) 21  
 Plato (Platon; 428/27–47/48 BC) 7, 21, 131, 221, 324, 388  
 Plautus (Titus Macc[i]us Plautus; 252/54–184 BC) 129  
 Plinius (Gaius Plinius Secundus Maior; c.23–79) 67  
 Pluquet, Frédéric (1781–1831) 197  
 Poggio Bracciolini, Gian Francesco (1389–1459) 106, 109  
 Polanco, Roig 89  
 Polenz, Peter von (1928–2011) 19, 25, 302  
 Poliziano, Angelo (Ange Politien; 1454–1494) 94  
 Pombo, Olga 378  
 Pope, Alexander (1688–1744) 202  
 Porger, Gustav (1868–1932) 256  
 Potts, Christopher 222
- Precht, Peter (1948–2007) 315  
 Priscian (Priscianus Caesariensis; *fl.* 6<sup>th</sup>/5<sup>th</sup> cent. AD) 69–71, 73, 389  
 Prompsault, Jean-Henri Romain (abbé; 1798–1858) 198  
 Puech, Christian 223
- Q
- Quintilian (Marcus Fabius Quintilianus; c.35–c.100) 27–28, 67
- R
- Racine, Jean (1639–1699) 196  
 Rahden, Wolfert von 11, 236–238, 241, 245  
 Ramon Llull (Raimundus Lull[i]us; c.1232–1315/16) 372  
 Rapp, Christof 60  
 Rath, Rainer 391  
 Rauchberg, Heinrich (1860–1938) 305  
 Ray, John (1627–1705) 372, 377  
 Raynouard, François-Juste-Marie (1761–1836) 196, 198–201  
 Razfar, Aria 409  
 Redondo, Augustin 89, 93–94  
 Rehkämper, Klaus 191  
 Reijen, Willem van (1938–2012) 313  
 Reimann, Daniel 140–141  
 Reiners, Ludwig (1896–1957) 389  
 Rembrandt  
 → Rijn, Rembrandt Harmenszoon van  
 Renan, Ernest Joseph (1823–1892) 237  
 Reschika, Richard 245  
 Reuscher, Julius (*fl.* 1840–99) 261–262  
 Rey, Alain (1928–2020) 166–167, 365–366  
 Ricento, Thomas 410  
 Richardson, Samuel (1689–1761) 183  
 Richelieu → du Plessis, Jean-Armand  
 Ricken, Ulrich (1926–2011) 20  
 Rickert, Heinrich (1863–1936) 323  
 Rico, Francisco 89–92, 94  
 Ricœur, Paul (1913–2005) 59  
 Ridruejo, Emilio 89, 97  
 Riesel, Elise 389  
 Rijn, Rembrandt Harmenszoon van (Rembrandt; 1606–1669) 280  
 Rilke, Rainer Maria (1875–1926) 326–327



- Rinas, Karsten 10, 179, 181–183, 186, 190, 391  
 Rist, Johann (1607–1667) 28  
 Rivarol, Antoine de (1753–1801) 7, 37, 358–360, 362, 365–366  
 Robert Kilwardby (Archbishop of Canterbury; c.1215–1279) 74–75, 81  
 Robert, Jörg 106  
 Robichaud, David 406  
 Robins, Robert H[enry]. (1921–2000) 315  
 Robinson, Peter 407  
 Roger Bacon (1220–1292) 75  
 Rohsenow, John S. 411–412  
 Roldán Pérez, Antonio 96  
 Romano, Cencio (1390–1445) 106  
 Romea y Tapia, Juan Cristóbal (1732–1766) 155  
 Römer, Christine 353  
 Roorda, Taco (1801–1874) 283  
 Rorty, Richard [McKay] (1931–2007) 245  
 Rosiello, Luigi (1930–1993) 378  
 Rosier-Catach, Irène 70–71, 75  
 Rosny, Louis-Léon Prunol de (1837–1914) 237  
 Ross, Heidi A. 410  
 Ross, William David (1877–1971) 48  
 Rossi, Paolo (1923–2012) 370–371, 378, 383  
 Rössler, Paul 18–19  
 Roubaud, Pierre-Joseph-André (abbé; 1730–1792) 172  
 Rousseau, Jean-Jacques (1712–1778) 20, 35–36  
 Rousselot, Jean-Pierre (abbé; 1846–1924) 210  
 Rubín de Celis y Noriega, Manuel (1743–1809) 155  
 Ruffing, Reiner 315, 317–318  
 Ruiz Pérez, Pedro 91, 95  
 Rumennapp, Joseph C. 409  
 Rutten, Gijsbert 280–281, 283–287, 289–290, 293, 297  
 Rybiński, Jan (1560–1608) 28
- S
- Sacerdos (Marius Plotius Sacerdos; *fl.* 3<sup>rd</sup> cent.) 78  
 Saint-Gérard, Jacques-Philippe 10, 194  
 Salmon, Vivian (1921–2010) 371–374, 378  
 Salvador, Miguel Nicasio 89, 97–98  
 Salvat, Joseph (1889–1972) 200  
 Sánchez Salor, Eustaquio 89–90  
 Sand, George (1804–1876) 206  
 Sandmaier, Melchior (1813–1854) 256  
 Sanner, Rolf (*b.* 1919/20) 185  
 Saussure, Ferdinand [Mongin] de (1857–1913) 16, 168, 316, 321, 342  
 Scaliger, Joseph Juste (Josephus Justus Scaliger; 1540–1609) 124, 134  
 Schad, Samantha 69  
 Schäfer, Elena 138  
 Schallert, Oliver 230  
 Scharinger, Thomas 117  
 Schieffelin, Bambi B. 406, 408  
 Schiewe, Jürgen 17, 20–21  
 Schlegel, [August] Wilhelm [von] (1767–1845) 196, 201, 245  
 Schlegel, Friedrich [von] (1772–1829) 241, 245, 332  
 Schlemmer, Gerd 111  
 Schleusner-Eichholz, Gudrun 291  
 Schlieben-Lange, Brigitte (1943–2000) 25  
 Schmidt, Richard (1940–2017) 407  
 Schmitt, Carl (1888–1985) 314  
 Schmitt, Christian (1944–2022) 25  
 Schmitter, Peter (1943–2006) 21  
 Schneider, Richard 389  
 Schoeps, Hans Joachim (1909–1980) 180  
 Scholem, Gershom (1897–1982) 314, 320, 323–325  
 Schöntag, Roger 9, 103, 105–112, 115, 171  
 Schoonjans, Steven 391, 394  
 Schorn, Josef (1855–1912) 262  
 Schottel, Justus Georg (Justus Georgius Schottelius; 1612–1676) 7, 28, 135  
 Schöttker, Detlev 318  
 Schrastetter, Rudolf 21  
 Schrenk, Markus 315  
 Schröder, Ingrid 160  
 Schuchardt, Hugo (1842–1927) 111  
 Schulz, Jochen 391  
 Schunck, Mariella 116  
 Schütrumpf, Eckart 48  
 Schwab, Johann Christoph (1743–1821) 37

- Schwarze, Sabine 20  
 Schyind, Peter 181  
 Sébillot, Paul (1843–1918) 210  
 Sedulius Scot[t]us (Sedulius de Liège; *fl.* 9<sup>th</sup> cent.) 71–72, 84  
 Serres, Michel (1930–2019) 363  
 Settekorn, Wolfgang (1945–2015) 25  
 Shakespeare, William (1564–1616) 22  
 Shang, Ailing (1920–1995) 415  
 Shang, Guowen 413  
 Shao, Jingmin 416  
 Shapiro, Barbara J. 371, 380  
 Shen, Wei 416  
 Sheppard, Anne 61  
 Shi, Zhihong 415  
 Shohamy, Elana Goldberg 410  
 Siebenborn, Elmar (1942–2020) 68  
 Siegenbeek, Matthijs (1774–1854) 280, 283, 287–297  
 Sijs, Noline van der 281–285, 289, 293  
 Simon de Dacia (Dacus, Modista, Domifex; *fl.* c.1255–1270/85) 76  
 Simone, Raffaele 371, 377–378  
 Siouffi, Gilles 365  
 Skalička, Vladimír (1909–1991) 139  
 Skingsley, Toby 19  
 Skrandies, Timo 318  
 Slaughter, Mary M. 370, 373, 375–379  
 Smith, Barry C. 315  
 Solms, Hans-Joachim 14  
 Sommer, Andreas Urs 241  
 Sommer, Johann Gottfried (1782/83–1848) 11, 303–304, 307–308  
 Sontag, Susan (1933–2004) 241  
 Sözer, Emel 338  
 Spáčilová, Libuše 305  
 Spahn, Jens 354  
 Speroni, Sperone (1500–1588) 7, 30–32, 112  
 Spiegel, Hendrik L. (Spiegel, Hendrik Laurens[oon]; 1549–1612) 130–135, 284–285  
 Spiegelberg, Herbert (1904–1990) 323  
 Spieß, Constanze 285  
 Spitzl-Dupic, Friederike 10, 221–223, 228  
 Spolsky, Bernard (1932–2022) 410, 412  
 Staberius Eros (*c.* 1<sup>st</sup> cent. BC) 67  
 Staffeld, Sven 393  
 Steele, Richard (1672–1729) 153  
 Stegeman, Jelle 281–284, 289, 290, 292–295  
 Stegmaier, Werner 188  
 Steinbrink, Bernd 180  
 Steinhausen, Georg (1866–1933) 182  
 Steinthal, Heymann (Steinthal, Chajim; 1823–1899) 241, 320, 324–326  
 Sterkenburg, P. G. J. van 292–293  
 Sterne, Lawrence (1713–1768) 183  
 Stevin, Simon (1548/49–1620) 9, 28, 124, 131–135  
 Stöckl, Hartmut 346–347  
 Stolz, Hans (*fl.* 1931) 308  
 Storost, Jürgen 37, 354, 357–358  
 Strasser, Gerhard F. 371  
 Straßner, Erich 231  
 Straub, Joseph Wendolin (1800–1869) 266  
 Sturm, Johannes (1507–1589) 105  
 Sueiro-Orallo, Irene 391  
 Svalberg, Agneta M.-L. 408  
 Swift, Jonathan (1667–1745) 183  
 Swiggers, Pierre 8, 47, 53, 59  
 Szulc-Brzozowska, Magdalena 389, 391
- T
- Tacke, Felix 28  
 Tagliacozzo, Tamara 314  
 Talbert, Ferdinand (1829–1906) 208  
 Tamba-Mecz, Irène 59  
 Tang, Shuiming 405  
 Tavoni, Mirko 29, 108–109  
 Tereick, Jana 19  
 Terpstra, Marin 314  
 Terrien-Poncel, Albert Étienne Jean-Baptiste (1844–1894) 212  
 Thatcher, Margaret (1925–2013) 358  
 Thiel, Rudolf (1899–1981) 390  
 Thierry, Amédée Simon Dominique (1797–1873) 208  
 Thomas Aquinas (Tommaso d'Aquino; Thomas von Aquin; c.1225–1274) 221  
 Thomas von Erfurt (*fl.* c.1300) 76–77  
 Thomas, Margaret 383

- Thompson, d'Arcy Wentworth (1860–1948) 52  
 Thun, Harald 391  
 Thurmair, Maria (1912–2005) 391, 393, 397–398  
 Thurot, Charles (1823–1882) 75  
 Tillotson, John (1630–1694) 380  
 Tissot, Claude-Joseph (1801–1877) 207  
 Tollefson, James W. 410  
 Tollis, Francis 9, 88  
 Tolomei, Claudio (1492–1556) 104–105, 111–112, 115–116  
 Tomkowiak, Ingrid 256–257, 259, 262  
 Topczewska, Urszula 12, 388, 390  
 Tourtoulon, Charles de (1836–1913) 209  
 Trabalza, Ciro (1871–1936) 113  
 Trabant, Jürgen 20, 31–32, 353–355, 358  
 Traugott, Elizabeth Closs 395–396  
 Travers, Julien-Gilles (1802–1881) 207, 211  
 Trentman, John A. (1928–2015) 382  
 Trissino, Gian Giorgio (1478–1550) 106  
 Trullench, Pedro Pablo (*pseud.* Don Benito; *fl.* 1787–88) 155  
 Trypho[n] [Grammaticus] (c.60–10 BC) 389  
 Tschache, Gotthelf (*fl.* 1865–69) 260, 270  
 Tufts, Gayle 354
- U
- Ueding, Gert 180  
 Uhl, Anne 67  
 Uhlig, Gustav (1838–1914) 389  
 Uther, Hans-Jörg 256
- V
- Valla, Lorenzo (Laurentius Valla; 1405/07–1457) 89, 109  
 Valle-Inclán, Francisco del (1736–1804) 160–162  
 Van Boesbeke, Ogier Gisleen (Augerius Gislenius Busbequius; 1522–1592) 126  
 Van Hal, Toon 134  
 Van Oldenbarneveldt, Johan (1547–1619) 124  
 Van Rooy, Raf 124  
 Varchi, Benedetto (1503–1565) 109, 115–116  
 Varona García, María Antonia 97
- Varro (Marcus Terentius Varro; 116–27 BC) 67, 130  
 Vaugelas, Claude Favre de (1585–1650) 364  
 Vegetius (Publius Flavius Vegetius Renatus; *late* 4<sup>th</sup> cent.) 205  
 Vellusig, Robert 185  
 Vendryes, Joseph (1875–1960) 321  
 Verburg, Pieter Adriaan (1905–1989) 49, 62  
 Verdiani, Silvia 12, 335, 343–344, 346  
 Verdier, Marie-Hélène 24, 38, 351, 356  
 Véron, Laélia 26  
 Veronese, Guarino (1374–1460) 109  
 Verri, Alessandro (1741–1816) 157–159  
 Verri, Pietro (1728–1797) 157  
 Verschuren, Jef 406  
 Veyne, Paul (1930–2022) 59  
 Viciano, Rafael Martí de (1502–1582) 28  
 Vico, Giambattista (Gian Battista Vico; 1668–1744) 245  
 Viennot, Éliane 26  
 Vigny, Alfred de (1797–1863) 206  
 Villehardouin, Geoffroi de (1148–1213) 202  
 Villemain, Abel François (1790–1870) 201  
 Virgil (Publius Vergil[i]us Maro; 70–19 BC) 35, 130  
 Vitacolonna, Luciano 335–337, 341  
 Vitale, Maurizio (1922–2021) 30, 106, 112  
 Vitanza, Victor J. 222  
 Voltaire (Arouet, François-Marie *dit*; 1694–1778) 7, 166  
 Volz, Berthold (1839–1899) 268  
 Vondel, Joost van den (1587–1679) 280, 283  
 Vonk, Frank 11, 313  
 Vossler, Karl (1872–1949) 241
- W
- Wace, Robert (1100–1175) 197  
 Wachtendorf, Thomas 191  
 Walter, Henriette 360–361  
 Waltereit, Richard 391, 392  
 Wang, Jiahong 414  
 Wang, Yaoyu 415  
 Wansing, Heinrich 222  
 Ward, Michael T. 111

- Warburg, Walther von (1888–1971) 111  
 Watson, Gerard 61  
 Watts, Richard J. 285, 287  
 Watzlawick, Paul (1921–2007) 246  
 Wegener, Heide 395  
 Weidemann, Hermann 53  
 Weijermars, Janneke 281, 294, 295  
 Weiland, Pieter (1754–1841) 280, 283, 287–292, 294, 296  
 Weinrich, Harald (1927–2022) 56  
 Weise, Christian (1642–1708) 181, 183  
 Weisgerber, Leo (1899–1985) 321  
 Wells, Christopher J. 182  
 Weng, Jeffrey 411  
 Werner, Angelika 391  
 Werner, Edeltraud 30, 32, 111  
 Werner, Heinz (1890–1964) 321–322  
 Werner, Nadine 324  
 Weyde, Johann (1870–1960) 305  
 Weydt, Harald 148, 390–391, 392  
 White, Hayden [Virgil] (1928–2018) 245  
 White, Joanna 407  
 Widenbauer, Georg (1875–1960) 253  
 Wieleitner, Heinrich 166  
 Wilhelm Friedrich von Oranien-Nassau (Wilhelm I.; 1772–1843) 281, 294  
 Wilhelm II. (Friedrich Wilhelm Albert Viktor von Preußen; 1859–1941) 324  
 Wilhelm V. [Batavus] (Prinz von Oranien; 1748–1806) 281  
 Wilkins, John (1614–1672) 49, 372–374, 376–383  
 Willems, Jan Frans (1793–1846) 280, 294–296  
 Willemyns, Roland 289, 293, 294  
 William of Occam (Wilhelm von Ockham; 1287–1347) 49, 81  
 William the Conqueror (Guillaume le Bâtard; Guillaume le Conquérant; 1027/28–1087) 361  
 Willis, David 222  
 Willis, John (c.1575–1625) 373  
 Winkel, Jan te (1847–1927) 292, 293
- Winkel, Lamberd Allard te (1809–1868) 280, 295  
 Winkelmann, Otto 25  
 Wittkowski, Ariane 10, 165  
 Wizisla, Erdmut 318  
 Wolf, Richard 171  
 Wolfe, Tom [Thomas Kennerly Jr.] (1930–2018) 236, 240, 246  
 Wollinger, Joseph (1832–1904) 253, 256–260, 262, 266, 270–271  
 Wolski, Werner 391, 393  
 Wood, Matthew Stephen 60  
 Woodside, Alexander 410  
 Woolard, Kathryn A. 404, 406, 411  
 Wouters, Alfons 53  
 Wright, Roger 91  
 Wright, Sue 411  
 Wygotski, Lew (1896–1934) 321
- X
- Xi Jinping 414–415, 417
- Y
- Yang, Gang 416  
 Young, Julian 315
- Z
- Zeissig, Gottfried (1906–1977) 183  
 Zeno of Citium (Zenon von Kition; c. 336–265 BC) 381  
 Zhang, Ping 405  
 Zhao, Rui 411  
 Zhao, Shouhui 413  
 Zhou, Kexin 413  
 Zhou, Minglang 405, 410, 412  
 Zifonun, Gisela 392  
 Zimmermann, Ludwig Christian (1784–1838) 70  
 Zoller, Edmund (1822–1902) 261  
 Zubatý, Josef (1855–1931) 303  
 Zybatow, Lew 391